

Journal de la paroisse Saint-Gilles de Bourg-la-Reine

Dialogue

ÉTÉ 2018 • NUMÉRO 297

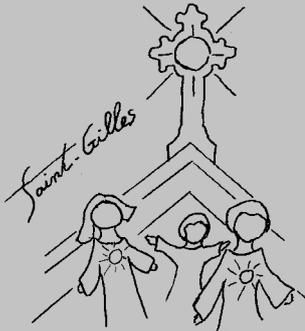
DOSSIER P. 6

ECONOMIE SOCIALE ET SOLIDAIRE

Une société en évolution

16 et 23 juin Incriptions pour les jeunes

Les inscriptions pour le catéchisme, l'aumônerie et les Scouts de France auront lieu les samedis 16 et 23 juin de 10h à 12h30, paroisse Saint-Gilles, 8 bd Carnot.



Les horaires du catéchisme pour les CE2, CMI et CM2 pour l'année 2018/2019 sont au choix des familles les mardi ou jeudi de 17h15 à 18h15.

Aux mêmes heures, il y a un Petit-Caté pour les CP et CE1.



Les horaires de l'Aumônerie sont pour les 6^e et 5^e: le mercredi de 17h30 à 18h45 et pour les 4^e et 3^e: le mercredi de 19h à 20h15.



22-23 mars Jonas et la baleine

Avec le soutien actif de l'AFC, Association Familiale Catholique de Bourg-la-Reine, et le concours de la mairie de Bourg-la-Reine, la comédie musicale « Jonas et la baleine » a été jouée à l'Agoreine les 22 et 23 mars derniers devant une foule de jeunes et d'adultes.

L'histoire de Jonas est mal connue alors même que le personnage est universellement célèbre. Associé à la baleine fameuse qui l'avalait puis le recracha pour lui permettre d'accomplir sa mission, il doit annoncer à la ville de Ninive qu'elle sera détruite dans 40 jours, si elle ne se détourne pas de sa mauvaise conduite.

Mais pourquoi Dieu veut-il détruire Ninive? Et pourquoi lui



envoyer Jonas? C'est que Ninive est une ville fondée sur l'exclusion et le refus des étrangers. Ainsi Jonas a pour mission d'annoncer à cette ville que si elle ne fait pas amende honorable, elle n'échappera pas à la sentence divine. Mais Jonas s'y refuse et s'enfuit...

17 mars

Pèlerinage des pères de famille

Samedi 17 mars 2018, l'Association familiale catholique de Bourg-la-Reine et l'Association « Parvis Saint-Gilles » organisaient un pèlerinage. 42 pères de famille ont cheminé en forêt de Fontainebleau, de l'abbaye de Poligny jusqu'à la basilique de Larchant où la messe a été célébrée en présence des familles.

Le thème de ce pèlerinage était « Se libérer de l'immédiateté » Il y a un moment pour tout, et un temps pour chaque chose sous le ciel » (Ecclésiaste 3, 1). Le pape François, dans ses publications, a plusieurs fois affirmé que le temps prime sur l'espace.

Le Père Alain Lotodé, curé de la paroisse Saint-Gilles de Bourg-la-Reine avec le père Maurice accompagnaient ce groupe toute la journée pour la marche, les enseignements et la messe; des topos préparés par les organisateurs ont également permis des échanges entre les participants.



26
juin

La nuit des Veilleurs

Dans la nuit du 26 juin, à l'occasion de la Journée internationale des Nations

unies de soutien aux victimes de la torture, les chrétiens du monde entier s'engagent à soutenir par leurs prières ceux qui souffrent aux mains des bourreaux.

À Bourg-la-Reine, une soirée de prière est organisée le vendredi 29 juin à 20h30 à la paroisse Saint-Gilles.

<http://www.nuitdesveilleurs.fr>



...et le mot de la rédaction

Laure Hervé,
rédactrice en chef



L'ESS, ou Économie Sociale et Solidaire, inconnue du grand public il y a encore peu de temps, est au cœur de l'actualité. Jamais les médias n'ont autant parlé d'entrepreneurs sociaux, d'associations innovantes ou d'entreprises solidaires. Ce sont des acteurs clés pour répondre aux besoins des territoires et ils sont le terreau d'emplois pérennes et non délocalisables. L'utilité sociale et sociétale est au cœur de nombreux projets et certains groupes industriels commencent à s'y référer, à l'instar d'Emmanuel Faber, PDG du groupe Danone pour qui « Une entreprise n'existe que parce qu'elle a une utilité sociale ».

Nous avons choisi de consacrer le dossier de ce numéro à cette Économie Sociale et Solidaire qui repose sur les principes de partage et d'utilité sociale et dont l'ambition est de développer une plus grande cohésion sociale et de créer des emplois à la maille de chaque territoire. Le pape François aime à dire « oui à une économie qui fait vivre parce qu'elle partage, inclut les pauvres et utilise les profits pour créer la communion ». Les opportunités offertes par cette économie de partage et de solidarité sont nombreuses, dans des secteurs d'activité divers et elles permettent de s'engager en fonction de sa disponibilité. Alors, pourquoi pas vous ?
Bonne lecture

Voilà l'été, voilà les camps !

Les différentes unités des Scouts et Guides de France de la paroisse Saint-Gilles vont partir en camps cet été aux 4 coins de la France et même au-delà :

Les plus jeunes, les farfadets (6-8 ans) iront à L'Haÿ-Les-Roses pour le WE du 7/8 juillet.

Les deux peuplades louveteaux-jeannettes (8-11 ans) camperont du 9 au 15 juillet à Varennes-sur-Seine en Seine et Marne.

La première tribu des scouts-guides (11-14 ans) partira camper à Montendre en Charente Maritime la première quinzaine d'août tandis que la deuxième tribu sera à Saint-Coutant en Charente la deuxième quinzaine d'août.

Une première caravane des pionniers-caravelles (14-17ans) ira randonner dans les Alpes la seconde quinzaine de juillet tandis que l'autre caravane se rendra en Vendée pour aider une association qui accueille des familles défavorisées.

Enfin, les compagnons 2^e temps partiront un mois au Vietnam aider la congrégation des sœurs de l'Institut Notre-Dame dans son travail sur place. Quant aux trois équipes 1^{er} temps elles iront elles aussi rendre service auprès d'associations dans les Cévennes (création d'une pièce de théâtre avec des enfants) et dans les Alpes (activités auprès de handicapés), ou encore aider à la remise en état d'une maison d'accueil à La Toussuire (Savoie).

De beaux camps en perspective encadrés pour les plus jeunes par des chefs et cheftaines engagés. Merci à eux !



Les barbecues de l'été reviennent !

Devant le succès des années précédentes, la paroisse renouvelle son opération « Les barbecues de l'été ». Pour ceux qui restent à Bourg-la-Reine cet été, la paroisse organise tous les mardis de juillet et août les barbecues de l'été pour vivre des soirées conviviales. Rendez-vous à partir de 19h.

Dialogue Journal trimestriel de la paroisse Saint-Gilles de Bourg-la-Reine

ISSN : 2115 - 4066

Administration-rédaction

8, boulevard Carnot - 92340 Bourg-la-Reine - Tél : 01 41 13 03 43.

Directeur de la publication : Père Alain Lotodé.

Rédacteur en chef : Laure Hervé.

Comité de rédaction : Diane Coutadeur, François Denoël, sœur Lenuta Damatar,

François Rezeau, Thérèse Friberg, Elizabeth Lambert, Séverine Philibert.

Responsable de la diffusion : Hubert Lecocq.

Édition et publicité :

Bayard Service - Ile-de-France - Centre - 18, rue Barbès

92128 Montrouge Cedex - Tél. : 01 74 31 74 10.

Secrétaire de rédaction : Sébastien Masson - Création graphique : Arnaud Robinet.

Mise en page : Sébastien Masson.

Photo de couverture : © Corinne MERCIER/CIRIC

Impression : Imprimerie Chevillon (89) - Tirage : 8000 exemplaires

Ce journal est distribué gratuitement dans les boîtes aux lettres de la ville.

« La chaîne de l'espoir »

Anne-Marie, membre de cette association, témoigne.

Ane-Marie participe régulièrement au « Point Parole de Dieu » à la Paroisse Saint-Gilles, le lundi soir à 19h où sont rédigées les intentions de Prière Universelle, en tenant compte des nouvelles mondiales et des textes bibliques lus à la messe du dimanche. Mais parfois, Anne-Marie disparaît discrètement pour de longues semaines. Seuls quelques intimes en connaissent la cause. Elle est membre de la « Chaîne de l'espoir ». Créée en 1994 par le Professeur Alain Deloche et présidée par le docteur Éric Cheysson, cette association intervient dans 30 pays pour offrir un accès aux soins et à l'éducation aux enfants les plus démunis.

Au moment où Anne-Marie a cessé de travailler, elle a décidé avec son époux d'accueillir un enfant, généralement opéré du cœur à l'hôpital Necker. La famille d'accueil accompagne l'enfant malade durant son séjour en France, comme si c'était le sien. Elle lui donne du temps, de l'attention et de l'affection.

« Le 15 janvier dernier, nous sommes allés chercher Jhostaniah en voiture à Roissy où une convoyeuse d'Aviation sans frontières, bénévole, nous l'a remise après un long vol depuis Tananarive. C'est "notre bébé", petite fille malgache de 14 mois, dégourdie, vive et jolie. Elle souffre d'une CIV



La chaîne de l'espoir

Ensemble, sauvons des enfants

(Communication Inter-Ventriculaire) : c'est une malformation cardiaque congénitale assez fréquente ; la cloison qui sépare les ventricules droit et gauche n'est pas totalement étanche. Son opération a été programmée pour le 21 février dernier. Plusieurs bilans médicaux ont été faits avant l'intervention. Nous assurons bien sûr tous les rendez-vous, toutes les sorties, et surtout nous la dorlotons. Nous ne la laissons pas seule lors de l'hospitalisation. Elle est maintenant habituée à vivre avec nous, elle nous connaît bien, nous comprend bien. Elle ne comprenait que le malgache et ne nous dit encore maintenant que des mots malgaches. Notre présence l'aide à récupérer comme elle a aidé nos précédents petits pensionnaires. Jhostaniah est la 4^e enfant que nous accueillons. Opérée le 21, elle est revenue à la maison le 26 après passage en réanimation et en cardiologie.

Maintenant elle reprend son rythme tranquillement auprès de nous. Bien sûr plusieurs contrôles sont encore nécessaires et si tout va bien, nous pourrons la ramener à Roissy où de nouveau un(e) convoyeur (euse) bénévole se chargera d'elle pendant le vol et la remettra à ses parents. Elle s'envolera pour Madagascar de la même façon qu'elle est arrivée à Paris. C'est une grosse épreuve pour ces enfants, petits ou grands. Cette petite chérie nous apporte beaucoup de joies et nous avons énormément de chance de l'avoir. »

Propos recueillis par Thérèse Friberg

NDLR : à l'heure où nous publions, nous apprenons que l'opération a réussi et que Jhostaniah va pouvoir rentrer chez elle.



INSTITUT NOTRE-DAME
 Tutelle Congrégation des Sœurs de Notre-Dame-du-Calvaire
ÉCOLE - COLLÈGE - LYCÉE PRIVÉS MIXTES
 sous contrat d'association avec l'État
 65, avenue du Général Leclerc - 92340 Bourg-la-Reine
 Site : <http://www.indblr.asso.fr>
Tél. 01 41 13 42 42

Externat - Demi-Pension
 Des classes maternelles aux terminales - Séries L, ES, S.
 Anglais, Allemand, Espagnol, Italien LV2, Italien LV3,
 Options : Latin, Grec, Musique, Arts plastiques
 Bourses Nationales - Préparation aux FCE et CAE (Certificate Advanced English)

VALENTIN
 PROJET D'AMÉNAGEMENT
Meubles sur mesure
Atelier Village Artisanal
 33, rue de la Bièvre - Bourg-la-Reine
 Tél. : 06 63 85 49 30

La nouvelle traduction du Notre Père

Le 3 décembre dernier, les fidèles ont été invités, lors de la liturgie dominicale, à changer la formulation de la sixième demande du Notre Père, en disant « ne nous laisse pas entrer en tentation » et non plus « ne nous soumet pas à la tentation ». Cette nouvelle traduction en français avait été confirmée par la Congrégation pour le culte divin et la discipline des sacrements en juin 2013. Il était prévu d'attendre la publication de la nouvelle traduction du Missel romain pour rendre effective cette nouvelle formulation. Mais la validation de cette traduction tardant, les évêques de France ont décidé de faire entrer en vigueur le nouveau Notre Père le 3 décembre 2017.

Le Notre Père est la prière que Jésus a enseignée à ses disciples. C'est la prière fondamentale pour les chrétiens catholiques, orthodoxes et protestants.

C'est en 1966 que les Églises catholiques, protestantes et orthodoxes avaient choisi d'adopter la formulation commune « ne nous soumet pas à la tentation », même si l'usage d'autres formulations, notamment dans le monde orthodoxe, pouvaient subsister.

Cette formulation pouvait laisser entendre que Dieu se plairait à mettre volontairement en tentation les chrétiens, ce qui est contraire à la foi chrétienne.



La nouvelle traduction liturgique de la Bible permet de gommer ce malentendu. Elle se veut plus précise, plus juste. Cela ne veut pas dire que la précédente était fautive mais elle est plus en harmonie avec le sens commun qui veut que, comme le dit l'apôtre saint Jacques, « Dieu ne peut être tenté de faire le mal, ni ne tente personne » (Jc 1, 13).

Le Notre Père se trouve deux fois dans le Nouveau Testament : dans l'évangile selon saint Matthieu (6, 9-13) et dans celui selon saint Luc (11, 1-4). Jésus l'a prononcé en araméen et les évangélistes l'ont retranscrit en grec. La sixième demande du Notre Père a plusieurs traductions possibles : « Ne nous laisse pas succomber à la tentation », « Ne nous soumet pas à la tentation », « Ne nous laisse pas entrer en tentation »

ou alors « Ne nous conduis pas en tentation » qui vient directement de la traduction latine « ne nos inducas in tentationem ».

La nouvelle traduction qui est entrée en vigueur au premier dimanche de l'Avent 2017 fait l'unanimité œcuménique et elle permet ainsi à tous les chrétiens de pouvoir dire ensemble la Prière du Seigneur, en recourant à une formule qui ne prête plus à confusion. ◉

L. Hervé

Pour aller plus loin : la Conférence des évêques de France (CEF) a publié un petit ouvrage La prière du Notre Père, dans lequel huit évêques commentent chacun des versets de la prière.

Bayard-Cerf-Mame, 120 p., 10 €

INSTITUTION SAINTE-MARIE ANTONY
ÉCOLE. COLLÈGE. LYCÉE. PRÉPAS.
 Externat - Demi-pension
 Internat (pour les prépas)
 21 bis, rue Auguste Mounié - 92160 Antony - 01 55 59 01 33 (ÉCOLE)
 2, rue de l'Abbaye - 92160 Antony - 01 46 11 58 00 (COLL. LYCÉE. PRÉPAS)
 secretariat@ism-antony.org
 Établissement Marianiste
 Sous contrat d'Association avec l'État
 www.saintemarieantony.fr

SEEDG
 Electricité HT/BT et TBT - Bâtiment/Industrie - Dépannage - Éclairage public - Automatismes - Câblage d'armoires - Réseau informatique
 Alarme incendie intrusion - Vidéo-surveillance - Contrôle d'accès
Dubelly Gilles - Direction
 Tél. : 01 60 16 44 29 - Fax 01 60 16 32 04
 direction@seedg-sa.com - 7, rue Jean-Jaurès - 91700 Villiers-sur-Orge



ÉCO solidaire

L'économie sociale et solidaire, une vieille idée devenue moderne

Beaucoup d'entre nous utilisent les services d'entreprises qui appartiennent à l'économie sociale, mais nous ne le savons pas. La moitié des automobilistes est assurée par une mutuelle dont nous sommes « sociétaire » c'est-à-dire adhérent ayant le droit de vote dans les assemblées Générales. Notre protection sociale, au-delà de la sécurité sociale, est assurée très largement par des mutuelles de santé, qui fonctionnent de la même manière. La moitié d'entre nous utilisent les services d'une banque coopérative dont nous sommes également sociétaires, et nous faisons beaucoup de courses dans des magasins qui appartiennent au monde coopératif: Leclerc, système U. Il en est de même chez les opticiens Krys ou Optic 2000. Mais au fond qu'est-ce que cela change que je sois client du Crédit Mutuel ou des Banques Populaires qui sont des banques coopératives ou bien client de la BNP qui est une banque classique. Certes, dans nos mutuelles et dans nos banques coopératives il y a des assemblées générales de sociétaires, mais qui y va? Savons-nous quel est le pouvoir réel du sociétaire.

En fait, le véritable apport de tout ce secteur d'entreprises, est de montrer, et cela est d'actualité, qu'il est possible d'entreprendre sans que le profit pour les apporteurs de capitaux, et pour eux seuls, soit le moteur de l'action. Les coopératives de production, les SCOP, en sont le meilleur exemple. Ce sont les entreprises qui ont le mieux résisté à la crise.

Depuis plus de 25 ans, se sont développées à côté que ces grandes structures assez connues, de beaucoup plus petites entreprises, que ce soit sous forme d'association, d'entreprise d'insertion, d'atelier et chantier d'insertion, ou plus simplement d'entreprise qui s'est donné l'objectif de répondre à des besoins sociaux peu ou mal couverts par

le marché. Et cela marche. En particulier pour tous les services de la vie quotidienne, de l'enfant à la personne âgée. On appelle cet ensemble, économie solidaire.

Beaucoup de ces entreprises ont un client qui achète leurs services: l'État, le département ou la commune, ce qui en fait de véritables entreprises. D'autres ont besoin de concours financiers extérieurs pour compléter leurs revenus car elles ne peuvent pas, par leurs activités, pourtant absolument nécessaires au fonctionnement de notre société, couvrir la totalité de leurs charges. Mais

la société a besoin d'elles pour accueillir des chômeurs de longue durée, des personnes âgées dépendantes, fournir un logement à des personnes en difficulté, accueillir des jeunes en rupture, aider des familles désunies et des enfants abandonnés, des femmes prostituées.

Cette économie solidaire nous montre une voie nouvelle dans les rapports à l'intérieur de notre société entre les pouvoirs publics qui ont la charge de maintenir

une cohésion sociale, les entreprises qui peuvent participer à cette action publique tout en ne renonçant pas à la création de richesses, les salariés et les bénévoles qui contribuent chaque jour au bon fonctionnement de ces structures.

Économie sociale et solidaire c'est ce mélange entre des entreprises de tailles très différentes mais qui ont une caractéristique commune essentielle: l'argent n'est pas le moteur, la solidarité est au cœur de leurs actions. ○

**ÉCONOMIE
SOCIALE ET
SOLIDAIRE C'EST
CE MÉLANGE ENTRE
DES ENTREPRISES
DE TAILLES TRÈS
DIFFÉRENTES.**

Corinne MERCIER/CIRIC



François Soulage,
président du collectif Alerte



Corinne MERCIER/CIRIC



Un nouveau label : le French Impact

Le 18 janvier dernier, le gouvernement français a lancé l'initiative « French Impact ». À l'instar de la French Tech, label et marque utilisable par les entreprises innovantes françaises et en particulier les start-up, il s'agit là de fédérer sous une même bannière les acteurs de l'ESS, économie sociale et solidaire, et de valoriser la diversité de ces acteurs de l'innovation sociale.

Ainsi à cette occasion, l'Accélérateur Nationale d'Innovation Sociale a été créé avec pour première opération l'appel à projets « Pionniers French Impact ». Celui-ci doit permettre de soutenir le développement de 10 à 15 projets d'innovation sociale afin que les structures qui les portent puissent opérer un changement d'échelle. De bonnes idées innovantes locales doivent pouvoir se déployer sur tout le territoire national. Une des originalités de cet appel à projet est la diversité des structures qui peuvent y répondre: entreprises, petites et moyennes, coopératives mais aussi association ou fondation pour autant qu'elles soient toutes dans le domaine de l'économie sociale et solidaire. Plus de 200 structures ont répondu à cet appel à projet et 45 d'entre elles ont été sélectionnées pour le second tour avec un oral devant un jury composé de personnes quali-

fiées. Les entreprises lauréates seront reconnues sous un label qui leur permettra de bénéficier d'une offre de services: financements, accompagnement, mise en réseau, par les services de la Caisse des Dépôts et du Haut-Commissariat à l'ESS.

Les réactions ont rapidement circulé sur les réseaux sociaux à l'annonce de la création du French Impact et de cet appel à projet. Certains s'interrogent sur l'effet que cela pourra avoir sur des petites structures reconnues pour leur proximité terrain et ayant un fort impact local mais qui ne souhaitent pas changer d'échelle. Le fait de ne pas obtenir ce label aura-t-il un effet sur l'obtention de subventions locales qui se raréfient?

Cependant, toutes les réactions s'accordent pour dire que le French Impact permet a minima la mise en valeur d'un secteur méconnu et souvent peu vendeur avec une prise de conscience que le secteur de l'ESS est à repenser. Encourager des initiatives solidaires qui ont fait la preuve de leur impact et qui peuvent bénéficier au plus grand nombre ne peut être que bénéfique pour ce secteur de plus en plus innovant. ●

L. Hervé

#French IMPACT

Territoire Zéro Chômeur de Longue Durée : une expérimentation solidaire

Et si tout n'avait pas été essayé pour lutter contre le chômage de longue durée ? L'expérimentation territoriale visant à résorber le chômage de longue durée s'inscrit dans un pays où les choix d'organisation économique permettent à une majeure partie de la population d'obtenir un emploi et de vivre dignement. Dans le même temps, on constate que plusieurs millions de personnes sont privées d'emploi ou contraintes d'accepter des emplois précaires dans des conditions qui ne permettent pas une existence digne.

L'expérimentation se fonde sur trois constats qui autorisent à penser qu'il est humainement et économiquement tout à fait possible de supprimer le chômage de longue durée à l'échelle d'un territoire :

- Personne n'est inemployable : toutes les personnes privées durablement d'emploi ont des savoir-faire et des compétences ;
- Ce n'est pas le travail qui manque : c'est l'emploi, puisque de nombreux besoins de la société ne sont pas satisfaits ;
- Ce n'est pas l'argent qui manque : le chômage de longue durée entraîne de nombreuses dépenses et manques à gagner pris en charge par la collectivité.

L'objectif consiste, sur un territoire défini, à pouvoir proposer à toutes les personnes durablement privées d'emploi un emploi adapté à leurs savoir-faire et à temps choisi.

Le principe consiste à créer ou s'appuyer sur des entreprises de l'économie sociale et solidaire qui vont embaucher des CDI au SMIC. Ces emplois supplémentaires sont financés en réorientant les coûts de la privation d'emploi (RSA, CMU,...) vers le financement d'une économie locale complémentaire. Il s'agit donc d'une part du transfert d'un budget existant et pérenne sans coût supplémentaire pour

la collectivité et d'autre part d'obtenir un complément de financement constitué par le chiffre d'affaires réalisé par la vente de travaux solvables ou non effectués.

Le fondement du projet repose sur le fait que les activités proposées répondent à de vrais besoins des territoires non encore satisfaits car peu solvables. Elles viennent donc en supplément des activités existantes et ne doivent en aucun cas concurrencer les entreprises présentes sur le territoire.

En 2014, ce projet, porté par ATD Quart-Monde depuis 1995, est évalué et promu par un groupe de députés sous la houlette du député Laurent Guillaume.

La loi autorisant cette expérimentation est adoptée à l'unanimité des députés et sénateurs en février 2016. Le Fonds d'expérimentation territoriale contre le chômage de longue durée, qui regroupe tous les coûts publics de la privation d'emploi, est mis en place en juin 2016. En novembre 2016, 10 territoires sont habilités à l'expérimentation.

L'organisation repose sur :

- Un Comité de pilotage local, regroupant les acteurs politiques et économiques au niveau du territoire, qui anime, précise les objectifs, contrôle, soutient les projets, s'assure de la non-concurrence et de l'exhaustivité territoriale.
 - L'Entreprise à But d'Emploi financée par le Fonds d'expérimentation recense les compétences disponibles et identifie les besoins, puis recrute en CDI à temps choisi les personnes privées d'emploi qui sont volontaires.
- Mis en œuvre depuis janvier 2017, les premiers retours sont positifs et d'autres territoires postulent pour expérimenter ce projet de société qui inclut les plus éloignés de l'emploi. ☉

François Rezeau



**Maison
aurel**
pompes funèbres - marbrerie

10, rue de la Bièvre
92340 Bourg-la-Reine
(face au cimetière)

- Organisation des obsèques
- Contrat prévoyance obsèques
- Tous travaux de marbrerie
- Vente de fleurs & entretien de sépulture

Pompes funèbres Maurel
Tél: 01 46 64 31 25
Permanence téléphonique 7j/7 - 24h/24

Engagement solidaire des salariés

Le système des RTT permet aux salariés de bénéficier de plus de jours de repos. Il est maintenant possible de faire don de ce temps à des collègues ou des associations pour plus de solidarité en entreprise.

Certains, ne prenant pas tous leurs congés, peuvent déposer les jours restant disponibles sur un compte épargne temps. Ils peuvent ainsi partir plus longtemps plus tard, ou se faire rembourser les journées non prises sous forme de supplément de salaire, ce qui peut leur permettre d'améliorer leurs conditions de vie. Au-delà de ce confort personnel, des questionnements ont surgi sur de meilleures façons d'utiliser les jours non pris, comme venir en aide à des collègues confrontés à la maladie ou au handicap d'un enfant ou d'un proche et ayant épuisé toutes les possibilités de congé offertes par leur employeur. Depuis 2015, les parents d'enfants gravement malades peuvent bénéficier de la solidarité de leurs collègues au sein d'une même entreprise. En effet, tout salarié du secteur public ou privé peut désormais, en accord avec son employeur, renoncer sans aucune contrepartie à tout ou partie de ses jours de repos non pris et en faire don de façon anonyme à un collègue, qui continuera ainsi à être rémunéré pendant son absence. La loi n° 2018-84 du 13 février 2018 prévoit d'étendre cette mesure aux personnes aidant un proche en perte d'autonomie ou en situation de handicap, offrant ainsi aux salariés une belle manière de s'engager pour plus de solidarité au sein de leur entreprise.

En plus de ces dispositions légales, certaines entreprises ont mis en place différents dispositifs permettant à leurs



isignstock/BSE

salariés de faire preuve de générosité vers des associations. Un premier dispositif consiste à faire don d'heures de repos non prises qui seront converties par l'entreprise en euros au profit d'associations qu'elle souhaite soutenir. Un deuxième, qui connaît aujourd'hui un certain essor, est l'arrondi sur salaire. Une entreprise peut en effet proposer à ses salariés d'arrondir à l'euro près leur salaire net à payer afin de donner la différence à une ou des associations choisies par l'entreprise, celle-ci

pouvant elle-même abonder ce montant. MicroDon, start-up labellisée ESUS (Entreprise Solidaire d'Utilité Sociale) qui propose ce dispositif, recense 338 entreprises partenaires de l'arrondi sur salaire.

Si tous ces dispositifs sont des engagements personnels, il existe également différentes façons de s'engager en équipe en participant à des journées de solidarité. Il s'agit dans ce cas de travailler ensemble sur un projet proposé par une association: repeindre des locaux, ramasser des déchets, aménager des espaces, participer à l'organisation d'un événement... Ces journées solidaires sont de plus en plus utilisées par les managers pour travailler l'esprit d'équipe et faire preuve d'engagement au profit d'autrui.

Quelle que soit la façon dont les salariés s'engagent dans ces actions de solidarité, ils sont tous d'accord pour dire que cela donne du sens à leur vie. ●

MB - LH



BRUNO DESSYMOULIE
Plomberie Chauffage

- Entretien Chaudière gaz et fioul -	- Installation sanitaire et chauffage -
- Dépannage brûleur et chaudière -	- Dépannage plomberie -
- Installation thermostat d'ambiance -	- Douche accès mobilité réduite -
- Ramonage conduit cheminée -	- Devis gratuit -

06.28.17.82.72 01.46.65.84.74
dec92@hotmail.fr dessymoulie@wanadoo.fr

1 avenue des Vergers
92340 BOURG-LA-REINE
www.dessymoulie-chauffage.fr



PROXIFERM

Serrurerie - Motorisations
Fermetures - Portes de garage
Fenêtres Alu-PVC - Portail Acier-Alu
33, Bd Carnot - 92340 BOURG-LA-REINE
ATELIER (VILLAGE ARTISANAL) :
33, rue de la Bièvre
01 46 16 16 16
www.proxiferm.net



Une Faculté libre d'études politiques et en économie solidaire à Bourg-la-Reine

Devant l'importance croissante de l'économie solidaire, la première Faculté en France dédiée à l'Économie Sociale et Solidaire (ESS) se situe sur le territoire de Bourg-la-Reine. La Faculté Libre d'Études Politiques et en Économie Solidaire (FLEPES) a, en effet, été créée par l'association Initiatives en 2012 à Bourg-la-Reine. La FLEPES est au service du développement humain et solidaire par le moyen de la formation tout au long de la vie, de la professionnalisation des étudiants, de la valorisation intellectuelle des acteurs confirmés. Elle privilégie l'esprit d'innovation, encourage la créativité solidaire au sein de la complexité contemporaine et prend appui sur une articulation rigoureuse entre la pédagogie professionnalisante et la pédagogie universitaire.

Aujourd'hui, la Faculté propose les formations suivantes :

- « **Expert en économie solidaire** » (**Bac + 5**). Débouchés : directeur d'entreprise ou d'établissement d'économie sociale (SIAE, ESAT...), porteur de projet, futur entrepreneur, directeur d'ONG,...
- « **Chef de projet spécialisé en économie solidaire** » (**Bac + 4**). Débouchés : cadre intermédiaire, manager d'un service d'intervention sociale, porteur de projet ou chef de projet ONG, cadre-manager dans une entreprise de réinsertion (SIAE, ESAT...)
- « **Diplômes d'Université de Médiateur socioreligieux** » (1^{er} et 2^e cycle) en partenariat avec la **Faculté de Théologie Protestante de l'Université de Strasbourg**. Ce cursus prépare à des capacités de médiation spécialisée dans les conflits à caractère socioreligieux afin de garantir la sécurité civile dans des quartiers ou des lieux publics ainsi que dans des milieux plus fermés, comme les hôpitaux, les centres de placement.

• **Formation sur site à la demande.** La Faculté propose des formations sur mesure sur des thématiques telles que : « la laïcité appliquée et la médiation spécialisée dans les conflits société/religions », « la prévention de la radicalisation par la formation conjointe de cadres religieux et de professionnels agréés »...

La Faculté Libre d'Études Politiques se développe dans l'espace francophone.

En 2016, la FLEPES a signé un partenariat avec l'Institut Universitaire de l'Entreprise et du Développement à Dakar qui travaille en collaboration avec le gouvernement sénégalais. Dans ce cadre, la ministre de l'ESS du Sénégal a remis récemment à 30 étudiants les diplômes délivrés par notre Faculté. En février 2018, nous avons inauguré à Montpellier l'ouverture de la Faculté et le démarrage des formations de dirigeants et managers de l'ESS. Un événement soutenu très activement par de nombreux conseillers régionaux et départementaux ainsi que des responsables de réseaux et d'associations dans le champ de la solidarité. Initiatives, membre fondateur du Conseil de l'enseignement protestant, s'inscrit totalement dans les valeurs du christianisme social. ☉

P. Colin – Directeur de la FLEPES

www.flepes.fr – 01 41 13 48 23
43 boulevard du Maréchal Joffre
92340 BOURG-LA-REINE



PHARMACIE MARTIN-LAVIGNE
M^{me} SONDARJEE et M^{me} BERGE
Orthopédie et Homéopathie
104, av. du Gal Leclerc - BOURG-LA REINE - ☎ 01 46 61 80 80

PHARMACIE DE LA FAIENCERIE
M. BICHET
Orthopédie et Homéopathie - Agréée véhicules pour personnes handicapées
15, av. du Gal Leclerc - BOURG-LA-REINE - ☎ 01 46 65 08 59

PHARMACIE CONDORCET
M^{me} DAMASSE
Pharmaciens orthopédistes et Homéopathie
96, av. du Gal Leclerc - BOURG-LA-REINE - ☎ 01 46 61 96 96

L'audition c'est **e**ntendre
+ GARANTIE 4 ANS = ESSAI SANS ENGAGEMENT 1 MOIS
+ ENTRETIEN ET SUIVI RÉGULIERS
H. CALEIX et A. RAOUL audioprothésistes
64, boulevard Joffre - Bourg-la-Reine
01 46 61 87 47

Foyer de vie et foyer d'accueil médicalisé
Agréé par le Conseil Général
des Hauts-de-Seine et l'ARS
www.foyernotredame.fr
85, av. du G^e Leclerc - BP 16 - 92340 Bourg-La-Reine - ☎ 01 41 13 74 74

Le choix de l'école : être jeune et s'engager

Le choix de l'école est une association créée en 2015 dont la mission est d'enseigner pour lutter contre les inégalités scolaires. Elle propose à des étudiants de s'engager 2 ans comme enseignant contractuel dans un collège d'éducation prioritaire. Ce sont très souvent des étudiants diplômés d'une école d'ingénieur ou de commerce de renom qui souhaitent donner du sens à leur vie et mettre leurs compétences à disposition auprès de jeunes qui en ont besoin. Alix est une de ces enseignantes.

Alix, pouvez-vous vous présenter?

Après une école d'ingénieur agro j'ai travaillé deux ans dans le conseil pour des grands groupes industriels. Depuis septembre, j'enseigne les mathématiques dans un collège d'éducation prioritaire à Drancy (93) auprès d'élèves de 6^e, 5^e et 4^e.

Pourquoi avez-vous choisi de vous engager auprès du Choix de l'école?

J'ai toujours cherché un métier porteur de sens. L'année dernière je faisais du soutien scolaire à Bondy (93) et ma demi-journée là-bas m'épanouissait davantage que ma semaine de travail. J'ai donc décidé d'inverser la tendance!

Le Choix de l'école, c'est la structure idéale pour se lancer dans l'enseignement! On partage les joies et les difficultés du métier avec d'autres jeunes qui ont le même engagement. Une des forces du programme est l'accompagnement dont on bénéficie. Nous sommes formés en amont pendant l'université d'été. Durant l'année, des tuteurs expérimentés nous accompagnent. Nous participons à des ateliers sur différents sujets allant de la psychologie de l'adolescent à l'enseignement de la proportionnalité. L'autre force de l'association est le collectif: travailler en équipe, partager nos cours, nos difficultés et les solutions que nous avons mises en œuvre. Enfin, le contexte est propice pour prendre du recul, rencontrer les acteurs de l'éducation et engager une réflexion.



Que pensez-vous avoir apporté à vos élèves?

Donner du sens à l'apprentissage n'est a priori pas évident quand on enseigne les maths. Il faut montrer aux élèves qu'ils sont capables de réussir, même des petites choses. On essaie de semer la graine de la curiosité, de la volonté de comprendre et de mettre les élèves en situation de réussite pour qu'ils prennent confiance en eux. Au-delà de cet aspect scolaire, l'enjeu est de les accompagner dans leur développement personnel. Cela passe par des apprentissages très concrets: le travail de groupe, la solidarité entre les élèves pour s'expliquer les notions, la responsabilisation sur des tâches simples.

Et vous, quel enseignement en tirez-vous?

Être prof est une vraie leçon d'humilité. On arrive avec de grandes ambitions et on se rend compte que les mettre en

pratique n'est pas si évident. On se remet sans cesse en question mais c'est grâce à cela qu'on avance. J'ai compris que lorsqu'un élève était agité, c'est que quelque chose n'allait pas chez lui: l'écouter pour comprendre, lui donner une chance pour progresser, tout en restant une figure d'autorité, c'est un équilibre qu'on cherche sans cesse. Il faut s'adapter et ne rien lâcher. Enseigner ça veut aussi dire oser et innover! L'élève est au cœur de la réflexion: on se demande comment lui faire comprendre, apprendre, assimiler... C'est aussi un réel apprentissage du management: faire avancer le groupe classe dans une dynamique positive tout en accompagnant chaque élève, c'est un vrai challenge!

Propos recueillis par L. Hervé

<http://www.lechoixdelecole.org>

Prière pour l'automne de la vie

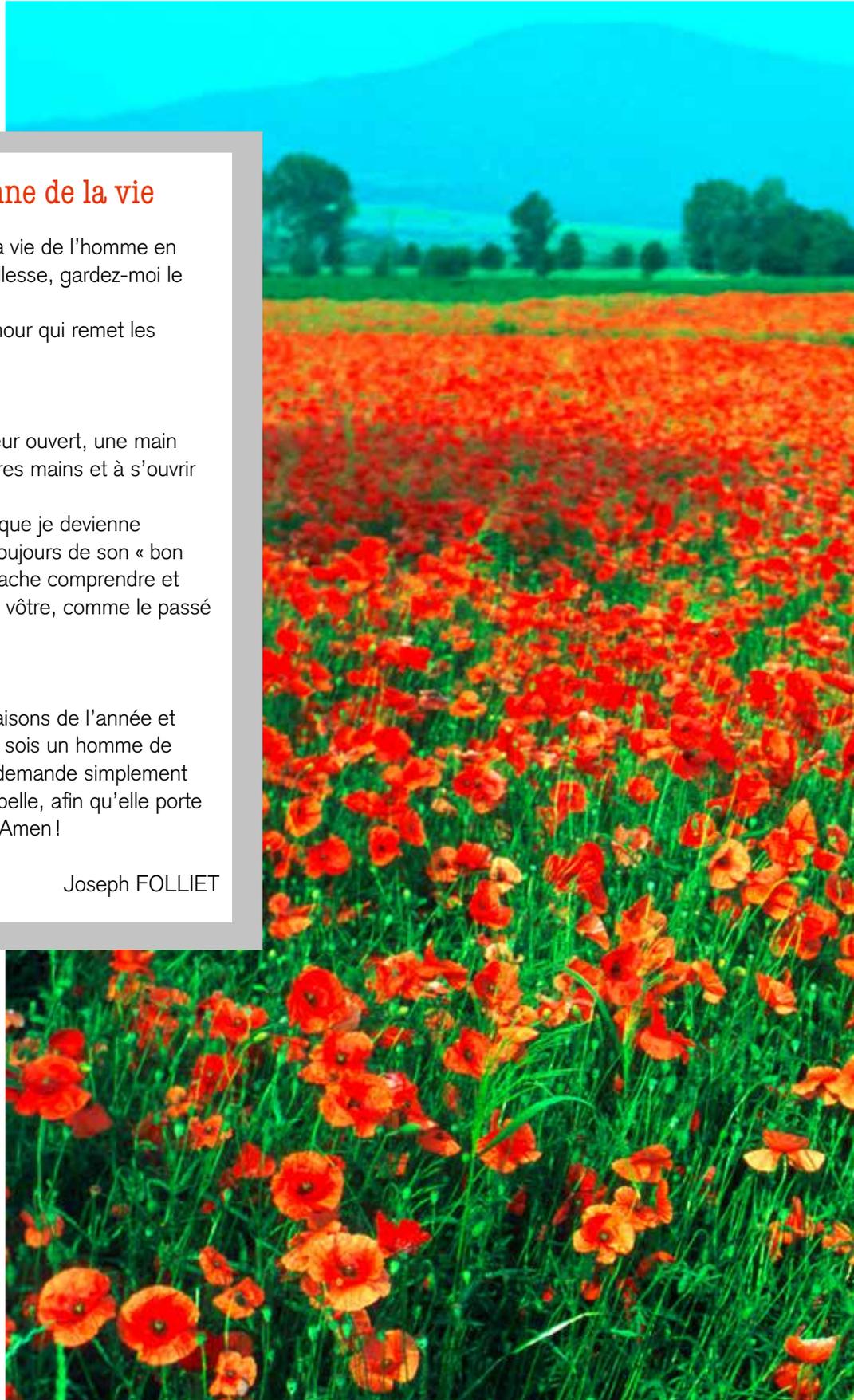
Seigneur, qui avez partagé la vie de l'homme en étapes et qui avez fait la vieillesse, gardez-moi le sourire et le rire,
Gardez-moi le sens de l'humour qui remet les choses à leur juste place...

Seigneur, gardez-moi un cœur ouvert, une main toujours prête à serrer d'autres mains et à s'ouvrir par le don.

Seigneur, ne permettez pas que je devienne l'homme du passé, parlant toujours de son « bon vieux temps », mais que je sache comprendre et aimer cet aujourd'hui qui est vôtre, comme le passé et l'avenir.

Seigneur, qui avez fixé les saisons de l'année et celles de la vie, faites que je sois un homme de toutes les saisons. Je vous demande simplement que mon arrière-saison soit belle, afin qu'elle porte témoignage à votre beauté. Amen !

Joseph FOLLIET



Pape François : politique et société¹

Il est bien difficile en quelques lignes de présenter l'immense intérêt de cette douzaine d'entretiens entre le pape François et Dominique Wolton. Il s'agit d'un vrai dialogue et l'occasion pour le pape de préciser des aspects importants de sa pensée et de sa méthode.

Je retiens d'abord l'accent mis en permanence sur la relation comme dialogue par le Pape : « on ne doit jamais parler avec des adjectifs. La vraie communication se fait avec des substantifs c'est-à-dire avec une personne. Cette personne peut être agnostique, athée, catholique, juive mais ce sont là des adjectifs. Moi je parle avec une personne. C'est un homme, c'est une femme comme moi » (p. 212).

Dans l'expression de la foi il faut partir du cœur du message, l'ordre dans lequel on range les divers éléments de la foi est décisif. Si vous présentez le message en situant en premier, et comme fondement la question des règles, vous enfermez les gens dans la morale et cela bloquera l'accès au plan spirituel. Par contre si vous mettez au premier plan le cœur du message alors tous les autres éléments de la vie de foi s'ordonnent harmonieusement, car ils sont éclairés par le fondement, l'amour, la miséricorde.

Une autre piste notable met en évidence l'importance du politique : « La politique c'est peut-être un des actes de charité les plus grands, parce que faire de la politique c'est porter les peuples ».

Qu'il s'agisse de la politique, de la vie sociale, de l'Église même, François met un accent très fort sur la reconnaissance des tensions, car elles sont la vie. Les contradictions ne doivent pas être dépassées dans des synthèses : « Résoudre par la synthèse c'est annihiler une partie en faveur de l'autre ». Or, l'idéal serait une résolution par le haut, en visant un niveau supérieur où les parties donnent le meilleur d'elles-mêmes dans un résultat qui n'est pas une synthèse mais un cheminement commun « un aller ensemble » (p. 34). Et ce qu'on retrouve à un niveau supérieur garde ses racines dans les deux points initiaux.

L'éloge des tensions où dans l'union chacun garde son identité, éclaire la méthode du pape François, son sens du dialogue, son absence de peur devant les conflits. Ce style de pensée conduit à des analyses profondes notamment sur les cultures. Le pape refuse qu'on fasse des religions une sous-culture. Il souhaite une incarnation, une inscription de la foi dans la culture commune celle du peuple, de la nation. En excluant les religions de la culture commune on justifie l'abandon dans celle-ci du questionnement sur la transcendance.

Guy COQ

Pour une étude détaillée de ce livre cf. G. Coq, Bulletin de la Bibliothèque Michel Duclercq, février 2018.

1- Pape François. *Rencontres avec Dominique Wolton*. Éditions de l'Observatoire, 2017, 436 p.



UNE PAROISSE pour vous accueillir

Rendez-vous sur :
www.catho92.bourglareine.cef.fr

Vous voulez préparer le baptême de votre enfant ; vous envisagez de vous marier ; un de vos proches est décédé ; vous souhaitez confier un souci, une intention de prière, ou simplement parler avec un prêtre... n'hésitez pas à passer ou à appeler :

PAROISSE SAINT-GILLES

8, boulevard Carnot - 92340 Bourg-la-Reine
Tél. 01 41 13 03 43 - Fax : 01 41 13 03 49.
paroisse.st.gilles@wanadoo.fr
<http://paroisse-saint-gilles.diocese92.fr>

- **Accueil** : du lundi au vendredi : 9h30-12h et 14h30-17h30, le samedi matin : 10h-12h.
- **Secrétariat** : mardi : 9h30-12h et 14h30-17h30, mercredi : 9h30-12h, ven-

dredi 9h30-12h et 14h30-17h30.

- **Laudes** le lundi à 9h.
- **Messes** : du mardi au vendredi à 9h. Samedi à 18h30. Dimanche à 9h30, 11h et 18h30 pendant le temps scolaire.
- **Messes en famille et éveils à la foi** : dimanche 10 juin à 11h.
- **Messe accompagnée par l'orchestre des jeunes** : le samedi à 18h30 pendant le temps scolaire.
- **Messe animée par les scouts** samedi 30 juin à 18h30.
- **Messes trimestrielles pour les défunts** : samedi 23 juin à 18h30.
- **Confessions** : Confessions individuelles chaque samedi à l'église de 17h à 18h et sur rendez-vous avec un prêtre.

● Au Foyer Notre-Dame

Messes le mercredi et le vendredi à 18h15.

● À Saint-François d'Assise d'Antony

Messes le jeudi à 12h15 sauf vacances scolaires et le dimanche à 10h30. Adresse : 2 avenue Giovanni Boldini, Antony.

Horaires d'été du 7 juillet au 26 août :

messe à 18h30 le samedi, à 11h le dimanche. Du lundi au vendredi à 9h. Messe à 9h30 le dimanche à Saint-François d'Assise d'Antony.

- Pour permettre à votre paroisse de continuer son action, vous pouvez donner au **Denier de l'Église**. Don en chèque au nom de la paroisse Saint-Gilles et déposé ou envoyé à la paroisse Saint-Gilles 8 boulevard Carnot 92340 Bourg-la-Reine. Don en ligne : <http://diocese92.fr/donner>

Baptêmes

Corentin RIVIER, Souhir JEMEL, Amos Noël BIYAS BIYAS, Romain MASTOUR, Héloïse DHERSIN, Baptiste ESCOLA, Lucie ESCOLA, Alix TRAN, Jade DEGBEDJI, Loane DEGBEDJI, Ravaka RALAIARISOA, Rose CAZABET, Armand COTTIN, Constance COTTIN, Corentin LE LAN, Siriane

LENOIR, Thibault LERAY-BEER, Louise LIU, Julia LOUIS-SYLVESTRE, Thomas MARTIN, Maya MICHÉ-BOURJAL, Emy QUÉRÉ, Martin SCHLOSSER, Valentin KOLACZEK, Léonore BLED, Henri WENDLING, Sacha ESCOURROU.

Décès

Marcelle LUNATI (95 ans),

Jacques RASKIN (90 ans), Claude LAJOURNADE (81 ans), Marie-Thérèse SIRVEN (104 ans), Jacqueline GUENIER (75 ans), Hélène TEYSSIER d'ORFEUIL (95 ans), Renée CHRISTOPHE (95 ans), René FERRET (92 ans), Andrée ENFRUN (105 ans), Victor CAMPENON (8 ans), Micheline LE FRANC (99 ans), Jacqueline

carnet

DARBORD (99 ans), Marie-Françoise BAUDARD (97 ans), Simone RIBEYRE (83 ans), Hervé GONTHIER (74 ans), Bernadette SPORELL (80 ans), Marie-Louise CHAPRON (94 ans), Raphaël PECORARO (96 ans).



CUISINELLA BLR CUISINES
117 avenue du Général Leclerc
92340 BOURG LA REINE
Tél : 01.40.83.87.53
contact@cuisinella92-blr.com
Etude personnalisée et gratuite sur rendez-vous au magasin.

cuisinella
A l'écoute de vos envies
CUISINES - SALLES DE BAIN - DRESSING
PLACARDS - RANGEMENTS - TABLES ET
CHAISES - ELECTROMENAGERS



OFFRE SPECIALE RESERVEE
AUX LECTEURS
DU JOURNAL Dialogue
Sur présentation de ce coupon
**La pose et l'installation
de votre cuisine à
- 50 %***

*Voir conditions et règlement de magasin



Des cuisines
fabriquées en
FRANCE



French is beautiful!

G.I.T.E.
IMMOBILIER

Gestion
Immobilier
Transaction
Estimation

Transactions - Locations
Gérances - Défisalisation

ESTIMATION OFFERTE

81, Boulevard du Maréchal Joffre - 92340 BOURG-LA-REINE
Tél. : 01 41 13 98 00 - 06 74 64 99 61 - E-mail : bourglareine@orange.fr

F. PAULIAT ELAGAGE

Spécialisation grands arbres
Élagage - Taille douce
Abattage délicat
Destruction de souche par grignotage
Travaux arboristiques - Déferroges
Débroussaillage - Entreprise Qualifiée, Élagage E 140
+ de 25 ans d'expérience

QualiPaysage
ENTREPRISE QUALIFIÉE
DU PAYSAGE ET DE L'ENVIRONNEMENT

Atelier - Bureaux :
72, rue des Noyers - BP 12
91602 SAVIGNY SUR ORGE
Fax : 01 89 44 36 54
01 69 44 36 52

www.fpauliat.fr

Siège social
138, bd Pereire - 75017 PARIS
01 40 53 01 44

Central Optique

Tout pour la vue

LENTILLES DE CONTACT

65, Boulevard du Maréchal-Joffre
92340 Bourg-la-Reine Tél. 01 46 61 84 91

Intermarché

LIVRAISONS À DOMICILE
DU LUNDI AU SAMEDI
INCLUS

☎ 01 46 65 91 19

HEURES D'OUVERTURE :

du lundi au samedi : 8h30 à 20h00
dimanche : 9h00 à 12h30

P

79, rue de la Bièvre - 92340 Bourg-la-Reine

**Laissez parler
votre esprit créatif !**

Cours pour adultes, adolescents et enfants :
dessin, peinture, scrapbooking, modelage...
Anniversaires, Formation CPF,
Matériel Arts Plastiques, Encadrement

93, rue Houdan à SCEAUX - (proche de la Mairie)
01 46 60 51 51 - scoux@lezard-creatif.fr
www.lezard-creatif.fr

LES ADRESSES
SEALUX-ARTS
À VOS CÔTÉS
CRÉATIFS

**Lézard
Créatif**

Jet tours

POUR TOUS VOS VOYAGES
Tél. 01 46 61 31 02
www.sembat-tourisme.fr
128, av. du Général Leclerc - 92340 Bourg-la-Reine

LES NOUVEAUX OPTICIENS

Les nouveaux opticiens

2^e PAIRE DE LUNETTES
À VOTRE VUE POUR 1€

01 47 02 15 05 - 102, av. du G^l Leclerc - BOURG-LA-REINE

CAFÉ DES 2 GARES

Bar - Brasserie - Tabac - Loto

102, av. du Gal Leclerc - 92340 Bourg-la-Reine - 01 46 61 80 98

GALÉ IMMOBILIER

78, bd du Maréchal Joffre - 92340 BOURG LA REINE
Tél : 01 46 61 27 97
contact@galeimmobilier.com

ESTIMATION OFFERTE

www.galeimmobilier.com

**CHRISTIAN
MINELLA**

Tél : 01.40.91.90.30

PLOMBERIE
INSTALLATION DÉPANNAGE

SALLE DE BAINS
CARRELAGE - PEINTURE
RÉNOVATION D'APPARTEMENTS

118 Av du Général Leclerc
92340 BOURG LA REINE

**Eric
Reiff**

ARTISAN PEINTRE
depuis 1995

- Peinture intérieure / extérieure
- Dégrats des eaux

TRAVAIL SOIGNÉ D'ARTISAN

27, avenue Galois - 92340 Bourg-la-Reine
eric.reiff-artisan.peintre@bbox.fr
06 09 44 56 60 - 01 46 64 43 73